

Dolní
PodlužíJiřetín
pod JedlovouHorní
Podluží

PERMONÍK

Založen 1993

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 345 • ročník XXIX

PROSINEC 2021

Cena dotovaná 4 Kč

ORDINACE MUDr. L. Martinkové

Opět je tu adventní čas plný překvapení a zázraků, které tvoříme pro druhé a jiní zase pro nás.

I letos lidičky navštěvující naši ordinaci, ale i projíždějící kolem, jistě potěší vkusná výzdoba u vchodových dveří od paní Jiřiny Kaprálikové z Jiřetína p/J, v chodbě již u nás v minulosti použité vyřezávané městečko od pana Bulejka Augustina z H. Podluží, v ordinaci na okně anděl od paní Faltové Moniky z D. Podluží. Těsně před Vánoci bude instalován na chodbě betlém věnovaný Radovanem Horáčkem z H. Podluží a velký stromek z Domova sv. Vincenta de Paul z D. Podluží, které jste mohli vidět již v minulých letech. Jsem přesvědčena, že u každého výrobku oceníte zručnost dárce a především jejich ochotu věnovat kus svého volna a umu pro potěchu druhých.

Za další dárek považuji připravovanou úhradu zdravotními pojišťovnami od 1. 1. 2022 za očkování proti klíšťové encefalitidě u pojištěnců nad 50 let věku. Event. zájemci nechtě se přihlásí v novém roce 2022. Nepochybně je vhodnější zahájit očkování „před sezonou klíšťat“. Je-li to možné, volte postup podobný objednávkám na očkování na covid 19 – viz níže, tj. lístkem do schránky.

Pokračování na další straně

Pf 2022
PERMONÍK

Vážení a milí spoluobčané i přespolní,
přejeme Vám všem krásné a pohodové prožití vánočních svátků, v kruhu svých nejbližších.
Do nového roku 2022 jen to nejlepší, mnoho zdraví, štěstí, lásky, spokojenosti a pohody.
Mnoho úspěchů v osobním i pracovním životě.
Šťastný nový rok!
Za obec HORNÍ PODLUŽÍ
Petr Hoření, starosta

Nejkrásnější svátky
Tak tu máme opět ten nejkrásnější čas v roce, čas vánoční.
Všichni se těšíme na stromeček, dárky, klid a pohodu, kterou nám již delší dobu hatí covid.
Pevně věřím, že si tyto svátky nenecháme zkazit a s vidinou lepších časů si je prožijeme dle možností co nejradostněji.
Krásné Vánoce a nový rok
přeji za sebe i za kolektiv zaměstnanců naší
obce JIŘETÍNA pod Jedlovou.
Bohuslav Kaprálik, starosta

Krásné Vánoce!
Nechť kouzlo Vánoc projde Vaším domovem a zanechá za sebou klid, pohodu a štěstí.
Za obec DOLNÍ PODLUŽÍ
Ing. Adéla Macháčková
starostka
Mgr. Markéta Hobzová
místostarostka

Poplatky za svoz komunálního odpadu

JIŘETÍN p/J – Stejně jako v Horním Podluží, tak i u nás v Jiřetíně bude od 1. 1. 2022 poplatek za svoz komunálního odpadu, to z důvodu nového zákona o odpadech, který nabývá účinnosti dnem 1. 1. 2022. Pro naši obec to znamená následující. Nově již nebude zpoplatněna známka na popelnici, ale bude účtován místní poplatek za obecní systém odpadového hospodářství. Poplatníkem poplatku je fyzická osoba trvale bydlící v obci a vlastník nemovité věci zahrnující byt, rodinný dům nebo stavbu pro rodinnou rekreaci, ve které není přihlášena žádná fyzická osoba a která je umístěna na území obce.

Výše poplatku byla zastupitelstvem obce stanovena na 500 Kč za osobu trvale bydlící v obci a 500 Kč za nemovitost bez trvale bydlících osob a rok.

Do konce ledna je možné, aby se na našem úřadě zaregistroval tzv. plátec, kterému bude v konkrétní nemovitosti, bytě účtován poplatek za všechny osoby hlášené v domácnosti (formulář v Permoníku, na obecním úřadu a v informačním středisku).

Splatnost poplatku je k 31. květnu a nejzazší termín k 30. září daného roku.

Obec nechá umístit nové nádoby objektů, které do této doby neměly zakoupené známky. Chalupáři z Ji-

řetína budou mít nádoby připravené k vyzvednutí na obecním úřadu, a to z důvodu, že většina do obce nejezdí v zimních měsících. Chalupáři v osadách (Jedlová, Rozhled, Lesně) pro svozovou firmu nedostupných, si budou moci zdarma vyzvednout na obecním úřadu a v informačním centru pytle, po jejich naplnění je odvézt k našemu sběrovému dvoru, kde pro ně budou připraveny kontejnery k jejich uložení.

Do konce tohoto roku obec ještě dořeší intervaly odvozu odpadu s ohledem na počet osob hlášených v jednotlivých domácnostech. Případně velikost popelnic. Jen prosím

nezapomínejte, že stále platí povinnost třídít odpad a zákaz ukládání tříděného odpadu do popelnic na komunální odpad.

V případě neuhrazení poplatku může být jeho výše navýšena na trojnásobek, tedy 1 500 Kč za rok a osobu, nemovitost, která dluží za svoz odpadu.

Od poplatku jsou osvobozeny osoby dle § 10 zákona poplatcích (viz OZV 1/2021).

Myslím, že si na tento způsob budeme všichni zvykat, proto pokud budete mít jakékoliv dotazy, neváhejte a kontaktujte nás.

Bohuslav Kaprálik, starosta obce

Příští Permoník vyjde ve čtvrtek 6. ledna 2022

ORDINACE MUDr. L. Martinkové

Dokončení z předešlé strany

Vzhledem k častějším dotazům na očkování na covid 19 v naší ordinaci žádám, aby zájemci o očkování do poštovní schránky ordinace vhodili co nejdříve lístek, na němž bude uvedeno několik pro nás důležitých údajů:

- jméno, příjmení, ročník narození,
- datum posledního očkování na covid 19, typ podané dávky,
- pokud jste byli covid pozitivní, uveďte alespoň rámcově měsíc pozitivního testování,
- telefon, na který vám budeme volat termín očkování,
- typ vakcíny, o který máte zájem. Jedná se o 2 druhy vakcín: Co-

mirnaty /Pfizer/ či Spikevax /Moderna/.

- měsíc, v němž máte zájem o očkování – pro tuto etapu zda máte zájem o prosinec 21, či leden 2022.

Samozřejmě lze provést očkování i osob, které dosud nemají aplikovanou žádnou dávku.

Tyto údaje nám usnadní tvorbu „pořadníku“ a zpětné obvolání zájemců k aplikaci vakcíny na konkrétní čas.

Tento postup volím proto, že stále jsou dodávány vakcíny v balení po několika dávkách v 1 ampuli, kdy po jejím otevření je potřeba dávky do 6 hodin použít. Proto je potřeba mít aplikace rozplánované, aby se zbytečně nezneškodnocovaly nevyužité dávky a aby zájemci o očkování byli odbaveni bez zbytečného čekání. Připo-

mínám, že po aplikaci jakéhokoli medikamentu nitrosvalově či do cévního systému, je velmi vhodné chvíli posečkat v čekárně pro případné možné alergické reakce, o čemž i media informovala v posledních měsících velmi podrobně.

Následující měsíce bude stejný postup pro další zájemce. Pro každého zájemce o očkování u nás, bude očkovač látka objednána nikoli naopak.

Není v našich silách v tuto chvíli obvolávat každého námi registrovaného pojištěnce. A přijímat objednávky na očkování telefonicky v tuto chvíli nepovažujeme za vhodné, neb již nyní se mnozí setkali s realitou běžného dne v ordinaci, kdy během vyšetření jednoho příchozího je současně odbaveno několik příchozích hovorů.

Pro potřeby objednání očkování, prosím, telefon nevyužívejte, již nyní je ordinace telefonů přetížená, a to ještě mnozí volající uvádějí, že se „nedovolali“, neb nevěděli, že „ten divný tón“ znamená, že hovoříme, ale jakmile bude probíhající hovor ukončen, budou spojeni, pokud před tím telefon sami nezavěsí.

At jsou letošní svátky šťastné a veselé pro každého z nás. A v příštím roce nechtáme co nejméně útrap a starostí, co nejvíce radosti běžného života a především pevně zdraví a čas na své blízké a své záliby.

L. Martinková

ÓU DOLNÍ PODLUŽÍ

■ ZMĚNA V ZASTUPITELSTVU OBCE

Vážení čtenáři, dovoluujeme si vás seznámit se změnami v zastupitelstvu obce Dolní Podluží. Dne 29. 10. 2021 rezignoval pan Pavel Lukačovič na mandát člena zastupitelstva obce Dolní Podluží. Dle § 56 odst. 1 zákona č. 491/2001 Sb., zákon o volbách do zastupitelstev obcí, v platném znění, uprázdní-li se mandát v zastupitelstvu obce, nastupuje za člena tohoto zastupitelstva náhradník z kandidátní listiny téže volební strany v pořadí podle § 45 odst. 5, a to dnem následujícím po dni, kdy došlo k zániku mandátu. Na základě výše uvedeného se dne 30. 10. 2021 stal novým členem zastupitelstva obce Dolní Podluží pan Josef Hozman. Dne 5. 11. 2021 pan Josef Hozman rezignoval na mandát člena zastupitelstva obce Dolní Podluží. Podle § 56 odst. 3) zákona č. 491/2001 Sb., o volbách do zastupitelstev obcí a o změně některých zákonů, není-li náhradník, zůstane mandát uprázdněn do konce funkčního období zastupitelstva obce. ZO Dolní Podluží má nyní 8 členů.

Adéla Macháčková, starostka

■ INFORMACE

Ve dnech 27.–31. 12. 2021 bude uzavřen ÓU Dolní Podluží a obecní knihovna.

Knihovna Dolní Podluží

Knižní novinky

Vážení čtenáři současní i budoucí. Přicházíme s nápadem sdílení knižních novinek, které jsou k vypůjčení v naší knihovně. Pravidelná aktualizace knižního fondu jej činí opravdu bohatým. Přijďte se podívat a určitě neodejdete s prázdnou. Na rozdíl od jiných pomíjivých věcí v dnešní zrychlené době knihy žijí a zůstávají.

■ PŘED POVODNÍ

Anna Bolavá

Česká spisovatelka a básnička, která získala v roce 2016 cenu Magnesia Litera přichází na knižní trh se svou novinkou. Příběh je o povahách, vztažích s fantazií autorce vlastní.

■ TUHÁ ZIMA

Kim Faber, Janni Pedersen

Dánská detektivka drží vysoko nastavenou lafku severské krimi. Jed-

ná se o chytře vymyšlený a brilantně napsaný thriller se zápletkou, která je v dnešní době velmi aktuální.

■ POVÍDKY A JEDNA BÁSEŇ Zdeněk Svěrák

Další laskavé vyprávění Zdeňka Svěráka je sázkou na jistotu. Odpočinková četba s patřičnou dávkou humoru.

■ POPLETENÝ SVĚT

Ivana Janišová

Veselý příběh pro děti o dobrodružstvích všedního dne si s lehkostí pohrává s naším jazykem a seznamuje děti s celou řadou známých porekadel.

■ 555 – VÝLETY S GASTRO- MAPOU LUKÁŠE HEJLÍKA

Nový knižní průvodce gastronomií po České republice spojený s výlety pro celou rodinu. Bistra, kavárny, cukrárny, bary, pivovary a mnoho dalších typů na výlet a dobré jídlo.

Happy Halloween v knihovně

Sice opožděný, přesto povedený. Takový byl Halloween v knihovně v Dolním Podluží. Sešli jsme se ke společnému tvoření, čtení a povídání 10. listopadu odpoledne. Výzdoba duchů, kostlivců, dýní a vytvořených malovaných obrázků proměnila knihovnu v tajemný prostor, kde se děti vyřádily. Nechybělo něco dobrého na zub v podobě děsivých useknutých prstů, ovoce a další laskominy. Sdílení příběhů a čtení z knížek bylo pro všechny velmi inspirativní. Nejvíce děti oslovilo malování na obličej. Rázem byla knihovna plná strašidelných dýní, zombíků a různých hororových postav. Myslím, že se akce vydařila, díky patří všem zúčastněným dětem, kteří vytvořili skvělou strašidelnou atmosféru. Těšíme se na setkání příští.

Text a foto Lída Zavadilová



Bilancování a plány v Dolním Podluží

I rok 2021 byl, stejně jako rok předchozí, poznamenán probíhající pandemií COVID-19. Přesto se ale podařilo realizovat mnoho plánovaných i neplánovaných akcí. Protože ale v každodenním shonu mnohé akce často uniknou pozornosti, připravila tedy Obec Dolní Podluží souhrn akcí realizovaných v roce 2021. Současně byly průběžně zahájeny přípravy na realizaci velkého množství akcí pro rok 2022. Tato příprava byla mnohdy časově i finančně náročná, ale snahou Obce Dolní Podluží je kvalitně připravit realizaci akcí na rok 2022. Pro vzájemnou informovanost mezi obecním úřadem a obyvateli obce proto přinášíme i uvedený přehled plánovaných akcí v roce 2022.

BILANCE AKCÍ ROKU 2021

Učebna cizích jazyků a bezbariérové WC v základní škole

V budově č.p. 364 základní školy (II. stupeň) byla vytvořena zcela nová učebna jazyků a stávající WC pro kluky a holky byly upraveny jako bezbariérové. Do učebny jazyků byl pořízen nový nábytek a nový hardware a software a byl pořízen i schodolez. Na akci byla získána dotace 2 526 000 Kč z evropských fondů.

Učební pomůcky pro učebnu fyziky a chemie v základní škole

Do učebny fyziky a chemie byl pořízen nový hardware a software a pořízeny desítky nových výukových pomůcek pro názornou výuku přírodních věd (např. Archimédův válec, Pascalova koule, Orbit Tellurium, bezdrátová meteorologická stanice). Na akci byla získána dotace 1 315 000 Kč z evropských fondů.

Rekonstrukce elektroinstalace v základní škole (3. etapa)

V návaznosti na úspěšně provedené předchozí 2. etapy byla o letních prázdninách provedena další etapa rekonstrukce elektroinstalace ve III. nadzemním podlaží budovy ZŠ. Akce byla financována z rozpočtu obce a celkové náklady byly 482 000 Kč.

Střecha hrobky rodiny Brass

Oprava střechy hrobky Brass se v tomto roce trochu zkomplikovala. Na jaře byla hrobka předána vysoutěžené firmě HANTYCH s.r.o. k zahájení opravy střechy s termínem dokončení 30. 11. 2021. Pro problémy se zajištěním odborného restaurátora nabrala akce značné zpoždění a byl stanoven nový termín dokončení opravy střechy, který je 15. 7. 2022. Na všech ozdobných kamenných dílech ze střechy hrobky se nyní pracuje v ateliéru restaurátora. Na jaře bude znovu postaveno lešení kolem hrobky a oprava střechy by měla být zdárně dokončena.

Asfaltová komunikace Kateřina

V červenci byla během několika dnů provedena pokládka nového asfaltového povrchu komunikace v místní části Kateřina v úseku od napojení na hlavní komunikaci u č.p. 39 až po hranici s katastrem Jiřetína pod Jedlovou u č.p. 15. Celkové náklady akce byly 1 192 000 Kč a získána byla dotace od Ústeckého kraje ve výši 285 000 Kč.

Odvodnění bytového domu č.p. 2 Kateřina

Při rekonstrukci budovy č.p. 2 v letech 1999/2000 byly dešťové svody zcela nevhodně napojeny do splaškové kanalizace a následně přehlcovaly instalovanou čističku odpadních vod určenou pro č.p. 2. V letních měsících proto pracovníci obce provizorně přepojili dešťové svody ze splaškové kanalizace tak, aby dešťová voda nezahlcovала čističku odpadních vod.

Pokračování obnovy křížků v Dolním Podluží

V listopadu proběhla instalace 2 restaurovaných křížků, které se nacházejí podél lesní cesty (Kamenná cesta) od č.p. 457 směrem na místní část Hraniční Buk. Celkové náklady na restaurování křížků byly 253 000 Kč a získaná dotace z Ministerstva zemědělství činila 141 000 Kč.

Hromosvody na bytové domy č.p. 356 a č.p. 283

V tomto roce byly nainstalovány dosud chybějící hromosvody na bytových domech č.p. 356 a č.p. 283 tak, aby byly splněny legislativní požadavky na ochranu obyvatel na úseku ochrany před klimatickými jevy.

Veřejné sociální zařízení na koupališti

Zahájení výstavby veřejného sociálního zařízení na koupališti v centru obce bylo sice plánováno na rok 2021, ale výzva k podávání žádostí o dotace byla vyhlášena až na podzim tohoto roku. Žádost o dotaci je tedy podána a v případě jejího schválení je zahájení stavebních prací plánováno na podzim roku 2022. Stavba je plánována v zadní části areálu sběrného dvora (v prostoru proti stávajícímu parkovišti u požární nádrže). Objekt bude koncipován pouze pro letní provoz (tj. bez vytápění) jako veřejné WC, včetně šaten se skřínkami pro uložení věcí a sprch pro muže a ženy.

Obnova vnitřního vybavení kinokavárny

Obnova vnitřního vybavení kinokavárny, včetně souvisejících stavebních prací byla největší akcí tohoto roku. Byla provedena rekonstrukce elektroinstalace, rozvodů vody, vnitřních odpadů a rozvodů vody k hydrantům. Provedena byla i repase parketové podlahy, nový strop, výmalba a zejména bylo dodáno zcela nové vybavení (stoly, židle, svítidla, audiovizuální technika, závěsy, kuchyňka, podium, atd.). Celkové náklady akce byly 2 193 000 Kč a získaná dotace na tuto akci je 748 000 Kč z evropských fondů.

Rekonstrukce objektu zázemí ve sportovním areálu

U této akce bylo pořízení projektové dokumentace přesunuto do roku 2022, neboť na rok 2022 je plánována realizace celkové rekonstrukce multifunkčního sportovního hřiště s umělým povrchem. V pořadí jednotlivých akcí je nutno nejprve realizovat obnovu stávajících dožilých povrchů sportovišť a teprve poté je možno realizovat obnovu objektu zázemí ve sportovním areálu.

Rekonstrukce povrchů na sportovním areálu

Běžecská dráha s umělým povrchem byla vyčištěna a obnoveno lajnování drah, rozběhová dráha pro skok daleký byla realizována zcela nově, včetně nového odrazového prkna. Na přeměnu stávajícího volejbalového hřiště s antukovým povrchem na hřiště pro plážový volejbal je podána žádost o dotaci. Na rekonstrukci multifunkčního hřiště s umělou trávou byla zajištěna projektová dokumentace a všechna povolení a na realizaci akce je podána žádost o dotaci.

Vestavba učeben do podkroví objektu základní školy

Na vestavbu učeben do půdních prostor základní školy (I. stupeň) byla v průběhu roku zpracována projektová dokumentace a do konce prosince bude vydáno stavební povolení. V nevyužitém prostoru půdy je plánováno vybudovat novou počítačovou učebnu a novou čítárnu, včetně WC a zázemí. V jarních měsících roku 2022, dle vyhlášení příjmu žádostí o dotace, bude podána žádost na dotaci.

Rekonstrukce zázemí hasičské zbrojnice

Obec získala v průběhu roku dotaci z Ministerstva vnitra 705.000 Kč na rekonstrukci zázemí hasičské zbrojnice (rozšíření prostoru šaten, nové sprchy a WC, výměna stávajícího plynového kotle za nový a vybudování přívodu vody a vnitřní kanalizace do klubovny hasičské zbrojnice). Ústecký kraj obcím, které získaly dotaci z Ministerstva vnitra, přispívá ještě navíc částkou 500 000 Kč. Celkové náklady na rekonstrukci zázemí hasičské zbrojnice jsou 1 409 000 Kč.

Vybavení pro členy jednotky sboru dobrovolných hasičů

Obec získala dotaci na pořízení vybavení pro dobrovolné hasiče (zásahové obleky, zásahové boty, zásahové rukavice). Celkové náklady na pořízení vybavení jsou 87 880 Kč, získaná dotace z Ústeckého kraje je 79 090 Kč. Pořízené vybavení bude do konce prosince předáno členům JSDHO Dolní Podluží.

Obnova jabloňové aleje

Obec provedla obnovu jabloňové aleje na pravé straně komunikace v úseku od zastavěného území obce na kruhovou křižovatku „Na Mýtě“. Bylo prořezáno 29 jabloňů, 4 uschlé jabloňe byly pokáceny a 26 nových bylo vysazeno. Na akci byla získána 100% dotace z Programu péče o krajinu ve výši 144 900 Kč.

Pokračování na další straně

PLÁNOVANÉ AKCE NA ROK 2022

Rekonstrukce přechodů pro chodce přes silnici I/9

V jarních a letních měsících bude realizována rekonstrukce přechodů pro chodce u ordinace MUDr. Martinkové a u Bia Luž. U Bia Luž bude navíc vybudován i autobusový záliv a přemístěna zastávka BUS. Celkové náklady na tuto akci jsou 3 222 000 Kč a schválená dotace ze Státního fondu dopravní infrastruktury činí 2 616 000 Kč.

Střecha hrobky rodiny Brass (dokončení)

Do 15. 7. 2022 bude dokončena oprava střechy hrobky rodiny Brass vysoutěženou firmou HANTYCH s.r.o. Na jaře bude znovu postaveno lešení kolem hrobky a oprava střechy by měla být v roce 2022 snad už zdárně dokončena.

Lustr a vnitřní strop hrobky rodiny Brass

Už 22. 6. 2021 byla podána žádost o dotaci na obnovu kovového lustru zavěšeného v hrobce rodiny Brass. Pokud bude dotace schválena, tak na začátku roku bude lustr demontován a odvezen k restaurování. Uvolnění vnitřního prostoru hrobky bude využito k obnově vnitřních omítek na stropě hrobky a k restaurování barevné výmalby stropu dle dochovaných zbytků maleb.

Veřejné sociální zařízení na koupališti

Pokud bude schválena podaná žádost o dotaci na výstavbu veřejného sociálního zařízení na koupališti v centru obce, tak po vysoutěžení zhotovitele této akce budou stavební práce zahájeny na podzim roku 2022 a dokončení je plánováno před letními prázdninami roku 2023.

Rekonstrukce zázemí hasičské zbrojnice

Obec po předpokládaném schválení příspěvku 500 000 Kč od Ústeckého kraje plánuje zahájit rekonstrukci zázemí hasičské zbrojnice (rozšíření prostoru šaten, nové sprchy a WC, výměna stávajícího plynového kotle za nový a vybudování přívodu vody a vnitřní kanalizace do klubovny hasičské zbrojnice) v podzimních měsících roku 2022.

Rekonstrukce elektroinstalace v základní škole (poslední 4. etapa)

Na poslední etapu rekonstrukce elektroinstalace v budově základní školy (II. stupeň) je podaná žádost o dotaci. O letních prázdninách roku 2022 je naplánováno realizovat poslední etapu rekonstrukce elektroinstalace ve II. nadzemním podlaží budovy ZŠ.

Restaurování křížku u čp. 458

Na únor 2022 je naplánováno podání žádosti o dotaci na restaurování posledního, dosud neopraveného, křížku na území obce. V případě schválení dotace bude křížek restaurován v letních a podzimních měsících. Jedná se o největší kříž na území obce.

Ořez stromů u křížků

Obec plánuje v březnu podat žádost o dotaci na provedení zdravotního a bezpečnostního ořezu všech křížků a soch na území obce, které nejsou na území CHKO Lužické hory. Jedná se o křížky u železničního přejezdu u silnice I/9, ves stoupání na Studánku u silnice I/9, podél lesní cesty (Kamenná cesta) od č.p. 457 směrem na místní část Hraníční Buk, u čp. 458 a u sochy sv. Jana Nepomuckého. V případě schválení dotace proběhne ořez stromů v podzimních měsících.

Vybavení učebny dílen v základní škole

Obec podala žádost o dotaci z evropských fondů na pořízení nového moderního vybavení dílen v základní škole (pracovní ponky, svěráky, ruční nářadí, atd.). V případě schválení dotace bude vybavení pořízeno o letních prázdninách roku 2022.

Vybavení klubovny hasičské zbrojnice

Obec má schválenou dotaci na vybavení klubovny v hasičské zbrojnici. Bude provedeno nové osvětlení, nová podlahová krytina, nová výmalba a pořízení nové kuchyňky, včetně chladničky a myčky, nových stolů, židlí, vitrín a pračky vzduchu. Realizace akce je plánována na letní měsíce. Celkové náklady na tuto akci jsou 600 000 Kč a schválená dotace z evropských fondů činí 480 000 Kč.

Asfaltová komunikace v úseku kino – čp. 515

Obec podala žádost o dotaci na celkovou obnovu povrchu komunikace v úseku od Bia Luž až k čp. 515. V případě schválení dotace bude vybrán zhotovitel a vlastní realizace je plánována na některý měsíc letních prázdnin.

Rekonstrukce hřiště s umělým povrchem

Obec podala žádost o dotaci na rekonstrukci stávajícího hřiště s umělým povrchem ve sportovním areálu. Stávající hřiště je již po téměř 20 letech technicky dožilé, chybí odvodnění a umělý povrch i oplocení je již zcela nevyhovující pro sportovní aktivity. V případě schválení dotace bude vybrán zhotovitel a vlastní realizace je plánována na letní měsíce roku 2022.

Odvodnění bytového domu čp. 2 Kateřina

Obec získala dotaci na vybudování trvalé dešťové kanalizace u tohoto bytového domu. S ohledem na finanční náročnost provedení odvodnění objektu bude na začátku roku 2022 posouzeno současné provedení odvodnění objektu a instalace nových sklepních oken. Celkové náklady na trvalou dešťovou kanalizaci jsou 430 000 Kč a získaná dotace z Ústeckého kraje je 301 000 Kč. Náklady na sanaci a hydroizolaci obvodového zdíva pod úrovní terénu jsou 1 138 000 Kč.

Přístřešky autobusových zastávek

V jarních měsících obec plánuje instalaci přístřešků autobusových zastávek „Dolní Podluží, drůbežárna“ ve směru na Jiřetín pod Jedlovou a „Dolní Podluží, Velveta 06“ ve směru na Varnsdorf. Přístřešky budou stejného typu jako na všech ostatních autobusových zastávkách v obci.

Ing. Adéla Macháčková, starostka obce
Lukáš Janků, referent OÚ



Foto Adéla Macháčková

Den otevřených dveří v kinokavárně

DOLNÍ PODLUŽÍ – Ve čtvrtek 18. listopadu se podařilo uskutečnit avizovaný *Den otevřených dveří* v nově rekonstruovaném prostoru pro komunitní setkávání v bývalé kinokavárně Bio Luž.

Od architektonického návrhu Studio Reaktor uplynulo něco málo přes rok a my jsme mohli konečně spolu posedět ve zcela novém prostoru a s úsměvem nad šálkem kávy vzpomínat, jaká nenadálá překvapení pro nás stará budova kina v průběhu rekonstrukce připravila.

Projekt *Pro region srdcem, hlavou, zkušenostmi* se nám podařilo nastartovat, rozjet a dokončit i díky podpoře MAS Český sever.

Děkujeme všem návštěvníkům za projevený zájem a věříme, že se kinokavárna v novém kabátě bude líbit a budeme se zde potkávat při různých příležitostech ať už společenského nebo vzdělávacího charakteru.

Těšíme se na vás!

Adéla Macháčková a Markéta Hobzová

HISTORIE A SOUČASNOST JIŘETÍNA V OBRAZECH 11



V dnešním dílu se na hrad Tolštejn a jeho podhradí podíváme ze západní části, a to přes osadu Rozhled. Tě části naší obce, která v minulosti patřila do obce Tolštejn. Tato obec, po nuceném odsunu většiny tehdejšího trvale zde žijícího obyvatelstva německé národnosti, po roce 1946 zanikla. Byla začleněna pod obec Jiřetín pod Jedlovou. Mnoho domů zůstalo prázdných, některé se rozebíraly na stavební materiál a některé se díky pomalu se rozvíjejícímu fenoménu chalupaření podařilo v padesátých letech minulého století zachránit.

O dvacet let později ruinu bývalé místní hospody v rámci zahájení výstavby zimního střediska nahradil hotel Slovan a budova základní školy byla přestavěna na penzion s téměř padesáti lůžky. Do této školy nastoupil, co by prvnáček, můj otec Josef Zoser (roč. 1921), který se do osady Jedlová (patřila v té době pod obec Tolštejn), přistěhoval v roce 1927 z Tetova od Chlumce nad Cidlinou. Vlastníkem těchto objektů byla TJ Slovan Varnsdorf, která je v rámci tehdejší Akce Z postavila resp. zrekonstruovala. Obě tato zařízení jsou



v současné době v soukromém majetku, bohužel uzavřena.

Vrátím se k publikovaným fotografiím. Na té historické je vidět množství obdělávaných políček, která přinášela i v těchto kopcích část obživy žijícím zde rodinám. Z novodobého snímku je patrné, že ani příroda za ta léta nezhálela. Vzrostlé stromy za první řadou domů nám zakrývají v pravé horní části snímku zvoničku, ale i další domy-chalupy postavené blíže k hradu. Čtyři domy, které jsou na snímku ze současnosti, se z velké části postupně proměnily z pováleč-

ných chalup na konci devadesátých let minulého století na domy s trvalým bydlením. V této části obce obklopené nádhernou přírodou to není nic neobvyklého. Stojí zde i další původní objekty, ve kterých novodobě začali žít občané trvale. To klade i zvýšené nároky na samotnou obec, která zde zajišťuje určité služby, jako je zásobování pitnou vodou, zimní údržbu, včetně oprav místních komunikací. Není to pro ni jednoduché. Domnívám se však, že až na malé výjimky, se jí to daří.

(J. Z.)



Vítání občánků 2021

JIŘETÍN p/J – V sobotu 13. listopadu jsme slavnostně přivítali v našem Obecním domě nejmenší občánky. Přivítali jsme miminka narozená v roce 2020 a 2021. Pan starosta uvedl do života dvě dívky Marii Doležalovou, Beátu Lorencovou a čtyři chlapce Sebastián Michnu, Maxmiliána Michnu, Antonína Stehlíčka a Ladislava Žitka. Nové občánky přivítaly písničkou děti ze Základní školy v Rybníšti. Děkujeme všem, kteří se zúčastnili, za příjemnou a milou atmosféru.

Bohuslav Kaprálik, foto Jiří Stejskal



KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Sony Digital Cinema 4K realD 3D

tel. 602 112 943 • e-mail: inkavo@iex.cz
www.kulturouseveru.cz • www.dolnipodluzi.cz •
www.facebook.com/bio.luz.dolni.podluzi

PROGRAM na PROSINEC

■ Pátek 3. 12. v 18 hodin ČV

ENCANTO

3D

USA – Animovaný dobrodružný film pro malé i velké diváky – Kouzelný dům, kouzelná rodina – Ml. přístupno – Vstupné 150 Kč, děti a důchodci 130 Kč – 110 minut

■ Sobota 4. 12. v 18 hodin TIT

POSLEDNÍ NOC V SOHO

GB – Hororové filmové drama – Je to šílené? A nebezpečné? – Ml. přístupno – Vstupné 140 Kč – 115 minut

■ Pátek 10. 12. ve 20 hodin ČV

■ Sobota 11. 12. v 18 hodin ČV

ETHERNALS

3D

USA – Akční vědeckofantastický film ze studia Marvel – Nový tým vesmírných superhrdinů na filmovém plátně – Ml. přístupno – Vstupné 140 Kč – 160 minut

■ Pátek 17. 12. ve 20 hodin TIT

WEST SIDE STORY

USA – Muzikálový romantický film pod režii Stevena Spielberga – Zakázaná láska a rivalita mezi dvěma gangy – Mládeži přístupno – Vstupné 130 Kč – 150 minut

■ Sobota 18. 12. v 18 hodin ČV

PŘÁNÍ JEŽÍŠKVI

CZ – Romantická vánoční komedie – Ml. přístupno – Vstupné 100 Kč – 105 minut

■ Sobota 25. 12. v 18 hodin ČV

■ Neděle 26. 12. v 18 hodin ČV

ŠTASTNÝ NOVÝ ROK 2

CZ – Pokračování romantické filmové komedie – Ml. přístupno – Vstupné 130 Kč – 90 minut

■ Čtvrtek 30. 12. v 18 hodin TIT

MATRIX RESURRECTIONS

USA – Akční vědeckofantastický film – Je to tvá volba! – Ml. přístupno – Vstupné 130 Kč – 145 minut

Vysvětlivky: ČV – česká verze
TIT – originální verze s českými titulky

realD 3D

3D je tak uvěřitelné, že je to až neuvěřitelné

ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ



Halloween v naší škole

Svátek Halloween všichni dobře známe. A když zástupci 9. třídy přišli s nápadem zpestřit školní výuku ukázkou strašidelných kostýmů a doplňků, byl s nadšením přijat paní ředitelkou. Zpočátku měli žáci v plánu vystrašit pouze žáky 2. stupně. Jenže to by přece nešlo, aby prvostupňoví přišli o tak zajímavou podívanou. Všem dětem se kostýmy velice líbily a dokonce se našlo několik zlobivců, kteří se jich zalekli a skončili v náručí paní učitelky. Na závěr se v každé třídě masky a žáci na památku vyfotili. Tato akce se velmi povedla a našim nejstarším žákům patří poděkování.

Text a foto Iveta Futerová

Pythagoriáda

Dne 2. 11. 2021 mohli otestovat své schopnosti žáci 2. stupně ZŠ se zájmem o matematiku ve školním kole Pythagoriády. Cílem soutěže bylo co nejlépe vyřešit v čase 60 minut 15 logických úloh. O náročnosti se přesvědčilo 27 žáků, kteří se do soutěže přihlásili. Úspěšnými řešiteli se nakonec stali 2 žáci – Eliška Macháčková z 8. třídy a Vítěk Houska z 6. třídy, ten získal úplně největší počet bodů ze všech. Oběma patří velká pochvala a postup do okresního kola, které se uskuteční 7. 12. pro 6. ročník a 8. 12. 2021 pro 8. ročník. Budeme držet palce, aby byli úspěšní i v konkurenci stejně starých žáků jiných škol našeho okresu. Mgr. Iva Priclová

*Vážení čtenáři Permoníku,
přejeme Vám klidný advent,
radostné vánoční svátky
a šťastný nový rok prožítý
ve zdraví!*

Za kolektiv ZŠ Dolní Podluží
Mgr. Markéta Hobzová
ředitelka

HORNÍ PODLUŽÍ – V sobotu 20. listopadu jsme se po dlouhé době sešli v Obecním klubu Horní Podluží na adventním tvoření. Vyráběly se adventní věnce a z papíru se pletly drobné vánoční dekorace. Děkuji Kačce S. a Lucce J. za vedení dílniček. Těm, kdo si našli čas, díky za účast a Josefu Gerhátovi za pěkné fotografie. Bylo to velmi milé, pohodové a příjemné sobotní odpoledne s vůní jehličí a sušených pomerančů. Přejí všem klidný, šťastný a veselý adventní čas a pevné zdraví.

Jindra Koldová, foto Josef Gerhát



TIP NA VÁNOČNÍ DÁREK



Hledáte-li vánoční dárek s regionální tematikou, jsou ještě stále v prodeji nástěnné kalendáře s místními motivy. Dolnopodlužský s fotografiemi Mariána Maštrly (formát 42 x 30 cm) je k dostání na podatelně Obecního úřadu v Dolním Podluží za cenu 130 korun. Jiřetínský kalendář (formát 48 x 34 cm) s fotografiemi a grafickou úpravou od Jiřího Stejskala je k dostání v Informačním centru v Jiřetíně pod Jedlovou za 250 korun. Rovněž jsou zde k dostání malé reklamní kalendářky, které obě obce vydávají již tradičně několik let.

KAM VE VOLNÉM ČASE?

PRÁZDINOVÉ POZVÁNKY NA SPORTOVNÍ, KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V OBCÍCH PODTOLŠTEJNSKA

Vzhledem k hygienickým opatřením žádáme návštěvníky o sledování aktuálních informací o jednotlivých akcích a případných změnách! Děkujeme!

■ **Sobota 4. 12. od 9:00 h.**

O PUTOVNÍ ZIMNÍ POHÁR OBCE DOLNÍ PODLUŽÍ

IV. ročník zimní soutěže v požárnímu útoku pořádá sbor dobrovolných hasičů pod záštitou obce Dolní Podluží. **Dolní Podluží, na koupališti**

■ **Neděle 5. 12. v podvečer**

MIKULÁŠSKÁ NADÍLKA

Objednejte si domácí návštěvu Mikuláše, čerta a anděla u dolnopodlužských hasičů! Informace a přihlášky na čísle 723 907 310. Potěšte vaše děti!

Dolní Podluží, obec

■ **Neděle 19. 12. od 14:00 h.**

Římskokatolická farnost zve:

VÁNOČNÍ KONCERT – MUSICA RUSTICA

České adventní písně a známé i méně

známé vánoční koledy a ukázky českých tradic v podání souboru, jehož tvorba vychází z lidového umění. Vstupné dobrovolné!

Jiřetín p/J, kostel Nejsvětější Trojice

■ **Pátek 24. 12. od 14:00 h.**

BETLÉMSKÉ SVĚTLO A ZDOBNÍ STROMKU

Vánoční rodinná procházka pro Betlémské světlo se zdobením Vildova stromku, nadílkou lesním zvířátkům a zpěvem koled se sborem Komoráček ZŠ Jiřikov. Ozdůbky, nadílku pro zvěř a lucerny na Betlémské světlo vezměte s sebou.

Jiřetín p/J, Křížová hora

■ **Neděle 26. 12. od 17:00 h.**

Svatoštěpánský koncert: NÁHODOU VARNSDORF

Vánoční písně a české i zahraniční koledy v podání oblíbeného dámského sboru, který vystoupí pod vedením Aleny Smetanové. Vstupné dobrovolné.

Jiřetín p/J, kostel Nejsvětější Trojice

VÝSTAVY

VÁNOCE S PALIČKOVANOU KRAJKOU

Výstavu něžných pavučinek paličkových krajek připravily krajkářky

ze Šluknovského výběžku. Expozice je přístupná od 28. listopadu 2021 na telefonické dojednání na č. 603 887 907. Vstupné dobrovolné!

Jiřetín p/J, galerie V Podstavce

HORNÍ PODLUŽÍ A OKOLÍ JEDLOVÉ

Výstava fotografií Jaromíra Petružálka je přístupná každou středu od 13 do 17 hodin, nebo po domluvě na čísle 725 509 633.

Horní Podluží, obecní knihovna

BOHOSLUŽBY ADVENTNÍ A VÁNOČNÍ DOBY

v kostele Nejsvětější Trojice v Jiřetíně pod Jedlovou

5. 12. 2021 – 9:15 hod.

– 2. neděle adventní

12. 12. 2021 – 9:15 hod.

– 3. neděle adventní

19. 12. 2021 – 9:15 hod.

– 4. neděle adventní

24. 12. 2021 – 24:00 hod.

– Půlnoční bohoslužba

25. 12. 2021 – 9:15 hod.

– Slavnost Narození Páně

26. 12. 2021 – 9:15 hod.

– Svátek sv. Štěpána

1. 1. 2022 – 9:15 hod.

– Slavnost Matky Boží Panny Marie

Pravidelné BOHOSLUŽBY

v kostele Nejsvětější Trojice v Jiřetíně p/J

Neděle – od 9:15 h.

Středa – od 17:00 h.

Vážení pořadatelé sportovních,

kulturních a společenských akcí

pro veřejnost! Působíte v oblasti

Dolního Podluží, Horního Podluží

či Jiřetína pod Jedlovou a máte

zájem o publikování vaši jedno-

vé pozvánky v Permoníku a také

v Podtolštejnském obšastníku,

který rozesíláme četným zájem-

cům, informačním střediskům,

tisku i regionálním rozhlasovým

stanicím? Radii zveřejníme vaše

informace, které zašlete **do ne-**

neděle 26. prosince 2021 na adre-

su martin.louka@seznam.cz. Na

stejně adrese si každý zájemce

může také objednat pravidelné

bezplatné zasílání programové-

ho přehledu „Podtolštejnský ob-

šastník“ na svou domácí elektro-

nickou adresu.

Jiřetínský čas adventu, čas Vánoc

Letos už podruhé je závěr roku i v Jiřetíně poznamenán omezeními, která přináší hygienická protikovidová opatření. S napětím očekáváme vládní a ministerská vyhlášení a vše se mění skoro ze dne na den. Listopadová přednáška Jiřího Suchardy – i přes zajímavé téma – byla navštívena třetinou zájemců, kteří dříve zcela zaplňovali místa v klubovém prostoru Obecního domu. Rozsvěcení stromu a tradiční soutěžení se tentokrát muselo obejít bez společné tvorby vánočních dekorací a připravená dílnička zela prázdnou. Do poslední chvíle nebylo jasné, zda pěvecký sbor Komoráček z Jiřikova vystoupí pod jiřetínským stromem. Řady zpěváků totiž prořídly školní karanténou. Výstava krajek v galerii V Podstavce byla ochuzena o vernisáž a na setkání s krajkářkami se můžeme těšit o hodně později. Ani oblíbený a hojně navštěvovaný Svatojiřetínský advent na místní faře se nekoná. Přesto se pořá-

datelé snaží pohlížet do období Vánoc s úsměvem a optimismem. A pokud to půjde, budeme se potkávat. Mimo bohoslužby, které oslavují příchod Ježíše, připravila jiřetínská římskokatolická farnost pozvání na vánoční koncertní vystoupení souboru MUSICA RUSTICA. V neděli 19. prosince od 14 hodin se můžeme v kostele Nejsvětější Trojice potěšit jejich uměním, které vychází z lidových tradic. Betlémské světlo bude na Štědrý den hořet v kapli na Křížové hoře. Zájemci si je mohou odnést do svých



domovů po čtrnácté hodině, kdy se sejdem k ozdobení Vildova stromku a ke společnému vánočnímu zpívání. Předzpěvovat bude jiříkovský školní sbor Komoráček. Svátky radosti a zpěv k sobě patří. Za hudební pohodou vás pozveme na druhý svátek vánoční. V neděli 26. prosince od 17 hodin vystoupí v jiřetínském kostele v tradičním svatoštěpánském koncertu oblíbený dámský sbor NÁHODOU VARNSDORF. Kdo si ještě nezazpíval krásné a známé vánoční koledy, bude mít příležitost právě tady. Tak se tedy nemračme na svět pro nepřítel osudu a užijme si sváteční dny, které jsou před námi. A prosba závěrem: **Vzhledem k neustálému vývoji vydávaných opatření sledujte prosím aktuální hygienická opatření a naše informace o jednotlivých akcích! Děkujeme!**

Upřímně vám přeji požehnané, usměvavé a zdravé Vánoce!

Martin Louka, foto Jiří Stejskal

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

VZPOMÍNÁME



Dne 6. 11. 2021 ve věku 78 let nás navždy opustila naše milovaná manželka, maminka, babička a prababička **Marie VNENKOVÁ**.

Kdo jste ji znali, vzpomeňte s námi.

Děkujeme

BLAHOPŘEJEME

Chtěli bychom touto cestou poblahopřát našim rodičům, prarodičům, praprarodičům – manželům **Aleně a Jaromíru BANDASOVÝM** z Horního Podluží, kteří 23. 12. oslaví krásné 55. výročí svatby.

Rodina a přátelé

ŽIVOT – Spolek pro ochranu dětí, mládeže a seniorů



Návštěva Domova důchodců

V srpnu jsme se rozjely popřát k narozeninám paní Pertlové, bývalé občanky Dolního Podluží, která je již dlouho v domově důchodců v Krásné Lípě. Ve svých 93 letech je stále usměvavá, veselá a svěží (na fotografii uprostřed).

Ozdravný pobyt v Chorvatsku

Poklidné městečko Omiš patří mezi dalmatská letoviska, kterým protéká řeka Cetina, ústící přímo do moře. Přestože jsme tam přijeli hlavně si užít posledního sluníčka a koupání, zbyl nám čas i na zorganizování několika výletů. Lodí jsme zdolali cestu na ostrov Brač, navštívili známý přístav Split s prohlídkou Dioklecianova paláce, plavili se omickou soutěskou po Cetině, odvážní dokonce tuto řeku zdolali na raftu. Při cestě domů jsme ještě navštívili národní přírodní park Krka, to je ten, kde se natáčel film Vinnetou. Nádherné vodopády,

kaskády, visuté chodníky a mosty přes vodu. Po deseti dnech pobytu opravdu krásné rozloučení se slunným Chorvatskem.

Wellness pobyt v Polsku

V listopadu jsme pro naše seniory připravili čtyřdenní ozdravný pobyt lázeňského městečka Pobierowo u Baltického moře. Byli jsme ubytováni v hotelu Grand Laola, jehož součástí jsou vířivky, bazén, sauna, fitness centrum, solná jeskyně – vše jsme mohli využívat bez omezení. Procházky kolem moře jsou velmi prospěšné pro dýchání, je zde ve vzduchu nejvíce kyslíku a jodu. Účastníci zájezdu si to moc užili při tanečním večeru i druhý den při táboráku s opékáním klobásek a svařákem. Na zpáteční cestě jsme se zastavili v městečku Kamień Pomorski, okoukli památky a přístav a utratili zbytek zloteků v Biedronce. Po dvou kontrolách celní policie jsme se šťastně vrátili domů. Opět se nám moc líbilo, covid nás nedostihl.

Text a foto **Miloslava Böhmova**

O stolní tenis je zájem

JIRETÍN p/J – Na konce října jsme z venkovních tenisových kurtů přešli do tělocvičny, ve které jsme na třech stolech začali hrát stolní tenis. Nábor do kroužku stolního tenisu jsme provedli v sobotu 6. 11. a byli jsme překvapeni zájmem dětí. Celkem jich přišlo patnáct. Po zjištění volných termínů dětí (v týdnu navštěvují různé kroužky) jsme se dohodli, že začátečníci budou chodit každé úterý

od 16.00 hod. a ti zdatnější ve čtvrtek, též od 16.00 hod a v sobotu od 10.00 hod. Kromě mé osoby budou s dětmi trénovat Pavel Zoser a Petr Valena. Mohlo se stát, že jste v Permoníku přehlédli případně přeslechli hlášení místního rozhlasu týkající se náboru do kroužku. To neznamená, že další děti nemohou v uvedený čas přijít i dodatečně. Stoly, míčky, pátky máme k dispozici, je potřeba si pou-

ze přinést sportovní obuv na přezutí. O vánocích, jako tradičně, plánujeme uspořádat turnaj dětí, a proto je potřeba již od nynějška trénovat. Je potřeba též sdělit, že uvedenou činnost podporuje Schrödingerův institut, který se zaměřuje na vyplnění volného času dětí po školní docházce a my jsme jeho součástí. Stolní tenis chodí hrát i dospělí. Jejich hrací dny jsou ve stejné dny, tak jako v minulých letech, a to úterý a čtvrtek od 17.30 hod.

Text a foto **J. Zoser**



POHOTOVOST ZUBNÍHO LÉKAŘE

- **4.–5. 12. 2021**
MDDr. Fidler Jan
Vokolkova 546, Děčín
Tel. 412 520 164
- **11.–12. 12. 2021**
MUDr. Hladík Pavel
Weberova 1537/7 Děčín VI
Tel. 412 539 298
- **18.–19. 12. 2021**
MUDr. Vojtěch Vladimír
28. října 110, Děčín I
Tel. 412 151 056
- **25.–26. 12. 2021**
MUDr. Charvát Tomáš
U Přívozu 18/4, Děčín III
Tel. 412 511 619

Ordinační hodiny o sobotách, nedělích a svátcích: 8–10 hod. Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře telefonicky ověřit.



JIRETÍN p/J – **SVOZ TRÍDĚNÉHO ODPA-DU každý sudý týden.**

UPOZORŇUJEME, že pytle na tří-děný odpad musí být umístěny na svozovou trasu do 8.00 hod.

13. 12. – 27. 12. 2021

PERMONÍK

– měsíčník pro občany a chalupáře Jiřetína pod Jedlovou, Dolního Podluží a Horního Podluží • vydávaj: OÚ Jiřetín p.J. (IČ 261416), tel. 412 379 231, e-mail: obec@jiretin.cz • OÚ Dolní Podluží (IČ 261271), tel. 412 379 264, e-mail: urad@dolnipodluzi.cz • OÚ Horní Podluží (IČ 524221), tel. 412 379 181, e-mail: obecniurad@hornipodluzi.cz • ev. č. MK ČR E 12241 • inzerci přijímá p. Kapráliková (OÚ Jiřetín p/J), tel. 412 379 231 • **příspěvky čtenářů, jejichž obsah nemusí být totožný s názory a stanovisky redakce, přijímají OÚ** • grafická úprava a sazba Jiří Stejskal, tel. 606 276 560, e-mail: info@jiristejskal.cz • tisk SOŠmgp Rumburk • náklad 1140 ks • vychází první (příp. druhou) středu v měsíci

UZÁVĚRKA příštího čísla je v úterý 28. 12. 2021 a vyjde ve čtvrtek 6. 1. 2022